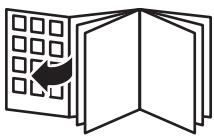


# PHILIPS

HR3030, HR3031  
HR3032, HR3033  
HR3034



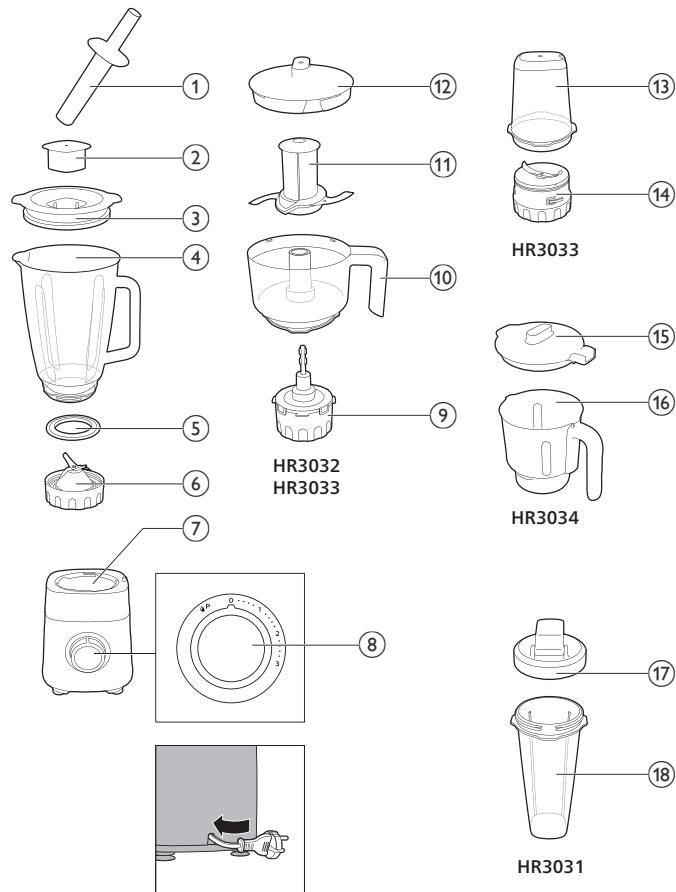


# Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!

Lai pilnībā gūtu labumu no Philips piedāvātā atbalsta, reģistrējiet savu izstrādājumu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Vispārīgs apraksts



- 1 Stampa
- 2 Mērtrauks
- 3 Blendera krūkas vāks
- 4 Blendera krūka
- 5 Blendera asmeņu bloka blīvgredzens
- 6 Asmeņu bloks
- 7 Motora bloks
- 8 Vadības slēdzis
- Smalcinātājs (tikai modeļiem HR3032/HR3033)
- 9 Savienotājs
- 10 Smalcinātāja trauks
- 11 Smalcinātāja asmeņu bloks
- 12 Smalcinātāja trauka vāks
- Dzirnavas (tikai HR3033)
- 13 Glāze
- 14 Dzirnavu asmeņu bloks
- Dzirnaviņas (tikai HR3034)
- 15 Dzirnaviņu krūkas vāks
- 16 Dzirnaviņu krūka
- Garā glāze (tikai HR3031)
- 17 Garās glāzes vāks
- 18 Garās glāzes krūka

## Svarīgi

### Bīstami!

- Nekad nelieciet motora bloku ūdenī vai kādā citā šķidrumā un neskalojiet to zem krāna. Motora nodalījuma tīrišanai izmantojiet tikai mitru drāniņu.

### Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz tās norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānomaina Philips pilnvarotā servisa centrā vai pie līdzīgi kvalificētam personām.
- Nelietojiet ierīci, ja bojāta tās kontaktdakša, elektrības vads vai citas sastāvdalas.
- Neizmantojiet blendera krūku vai dzirnavu glāzi, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci.
- Nekad neatstājiet ierīci darbībā bez uzraudzības.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni. Ierīci un tās elektrības vadu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

- Šo ierīci var izmantot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.
- Bērni nedrīkst rotātāties ar ierīci.
- Nepieskarieties asmeņiem, it īpaši, ja ierīce ir pievienota elektrotīklam. Asmeņi ir ļoti asi.
- Uzmanieties, ja lejat virtuves kombainā vai blenderī karstu šķidrumu, jo pēkšņas iztvaikošanas rezultātā tas var izšķēgties no ierīces.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājsaimniecībā.
- Nepieskarieties bladera asmeņu bloka griezējmalām, kad to pārvietojat, iztukšojat tvertni un tīrišanas laikā. Tās ir ļoti asas, un jūs varat viegli sagriezt savus pirkstus.
- Nodrošiniet, ka ierīce ir iztīrīta pareizi. Jo īpaši virsmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku. Tīrišanas norādes ir pieejamas sadaļā "Tīrišana un apkope".

## levērībai

- Izslēdziet ierīci un vienmēr atvienojiet no elektropadeves, ja tā tiek atstāta bez uzraudzības, kā arī pirms salikšanas, izjaukšanas, tuvošanās kustīgām detaļām vai tīrišanas.
- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kuras Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, garantija vairs nav spēkā.
- Nepārsniedziet uz bladera krūkas vai dzirnavu trauka norādīto maksimālo līmeni.
- Nepārsniedziet tabulā norādītos maksimālos daudzumus un pārstrādes laikus.
- Ierīci var ieslēgt tikai tad, ja bladera krūka vai dzirnavu trauks ir pareizi nostiprināts uz motora bloka.

## Blenderis

### Brīdinājums!

- Ierīces darbības laikā nekādā ziņā nelieciet bladera krūkā pirkstus vai priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka pirms krūkas uzvietošanas uz motora nodalījuma asmeņu bloks ir droši piestiprināts bladera krūkai.
- Pārvietošanas vai tīrišanas laikā nepieskarieties bladera asmeņu griezējmalām. Tās ir ļoti asas, un jūs varat viegli sagriezt savus pirkstus.
- Ja asmeņu bloks iestrēgst, pirms izņemat sastāvdajās, kas noblokēja asmeņus, atvienojiet ierīci no elektrotīklka.

## levērībai

- Lai izvairītos no bīstamām situācijām, kuras var izraisīt neuzmanīga termiskās atslēgšanas atiestate, šo ierīci nedrīkst apgādāt ar strāvu, izmantojot ārēju komutācijas ierīci, piemēram, taimeri, kā arī pieslēgt to strāvas ķēdei, kura regulāri tiek ieslēgta un izslēgta.
- Nelietojiet ierīci nepareizi, lai izvairītos no iespējamām traumām.

- Nekad nepiepildiet blendersa krūku ar sastāvdaļām, kas ir karstākas par 80 °C.
- Lai novērstu izšķakstīšanos, nelejet vairāk par 1,5 l šķidruma blendersa krūkā, īpaši, ja apstrādājat produktus ar lielu ātrumu. Nelejet vairāk par 1,25 l blendersa krūkā, ja apstrādājat karstus šķidrumus vai putojošus produktus.
- Ja pie blendersa krūkas malām pielip ēdiens, izslēdziet ierīci un atvienojiet no elektrotīkla. Pēc tam izmantojiet lāpstiņu, lai noņemtu ēdienu no malām.
- Vienmēr pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, ka vāks ir atbilstoši aizvērts/uzvietots uz krūkas un mērtrauks ir atbilstoši ievietots vākā.
- Nedarbiniet ierīci ilgāk par 2 minūtēm bez pārtraukuma.
- Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai pēc katras produktu porcijas apstrādes.
- Trokšņa līmenis: Lc = 86 dB(A)

## Smalcinātājs

### Brīdinājums!

- Pirms smalcinātāja trauka novietošanas uz motora bloka pārliecinieties, vai asmeņu bloks ir droši nostiprināts traukā.
- Pārvietošanas vai tīrišanas laikā nepieskarieties smalcinātāja asmens griezējmalām. Tās ir ļoti asas, un jūs varat viegli sagriezt savus pirkstus.
- Ierīces darbības laikā nekādā gadījumā nelieciet smalcinātāja traukā pirkstus vai jebkādus priekšmetus.
- Ja asmeņu bloks iestrēgst, pirms izņemmat sastāvdajas, kas noblokēja asmeņus, atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

### Ievērībai

- Pirms ierīces ieslēgšanas vienmēr pārliecinieties, vai vāks ir pareizi nostiprināts uz smalcinātāja trauka.
- Ja pie smalcinātāja trauka malām pielip ēdiens, izslēdziet ierīci un atvienojiet no elektrotīkla. Pēc tam izmantojiet lāpstiņu, lai noņemtu ēdienu no malām.
- Nelietojiet smalcinātāju bez pārtraukuma ilgāk par 30 sekundēm.
- Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai pēc katras produktu porcijas apstrādes.

## Dzirnavas

### Brīdinājums!

- Pārliecinieties, ka asmeņu bloks ir droši piestiprināts dzirnavām, pirms dzirnaviņas uzmontēt uz motora bloka.
- Nekad nesmalciniet dzirnavās ļoti cietus produktus, piemēram, muskatriekstu, Ķīnas rupjo cukuru un ledus gabaliņus.
- Tīrišanas laikā nepieskarieties dzirnavu asmens griezējmalām. Tās ir ļoti asas, un jūs varat viegli sagriezt savus pirkstus.

## Ievērībai

- Nekad nelietojiet dzirnavas bez pārtraukuma ilgāk par 30 sekundēm.
- Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai pēc katras produktu porcijas apstrādes.

## Dzirnaviņas

### Brīdinājums!

- Pārliecinieties, ka vāciņš ir droši piestiprināts dzirnaviņām, un tikai tad piestipriniet dzirnaviņas pie motora bloka.
- Neizmantojiet dzirnaviņas, lai smalcinātu ļoti cietus produktus, piemēram, muskatriekstus vai Ķīnas rupjo cukuru.
- Pārvietošanas vai tīrišanas laikā nepieskarieties dzirnaviņu asmens griezējmalām. Tās ir ļoti asas, un jūs varat viegli sagriezt savus pirkstus.

## Ievērībai

- Nelietojiet dzirnaviņas ilgāk par 60 sekundēm bez pārtraukuma.
- Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai pēc katras produktu porcijas apstrādes.

Lai pārtika saglabātos svaiga, neglabājiet to garajā glāzē ilgu laiku.

## Elektromagnētiskie lauki (EMF)

Šī ierīce atbilst piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

## Otrreizējā pārstrāde



Šis simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par elektrisko un elektronisko produktu dalīto vākšanu. Pareiza likvidēšana palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Ja nav norādīts citādi, visi kārbas iepakojuma materiāli ir izgatavoti no pārstrādāta papīra; skatiet PAP marķējumu uz kārbas.

## Garantija un atbalsts

Versuni piedāvā divu gadu garantiju pēc produkta iegādes. Šī garantija nav derīga, ja defekts rodas nepareizas lietošanas vai paviršas apkopes dēļ. Mūsu garantija neietekmē tiesību aktos noteiktās patērētāja tiesības. Lai iegūtu papildinformāciju vai lai izmantotu garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms pirmās lietošanas reizes nomazgājiet ierīci un piederumus ar siltu ziepju deni. Rūpīgi noskalojiet un pirms samontēšanas jaujiet pilnībā nožūt. Novietojiet blenderi uz stabilas un līdzsena virsmas. Nenovietojiet siltuma avotu, ūdens vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

## Ierīces lietošana



- 1 Uzlieciet blīvgredzenu uz bladera asmeņu bloka.
- 2 Lai pie bladera krūkasnofiksētu asmeņu bloku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

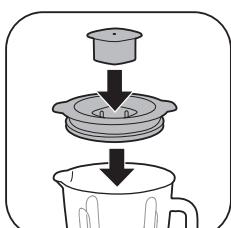


- 3 Lai uz motora blokanofiksētu salikto bladera krūku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.  
Nofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.



- 4 Ielieciet sastāvdajas bladera krūkā.

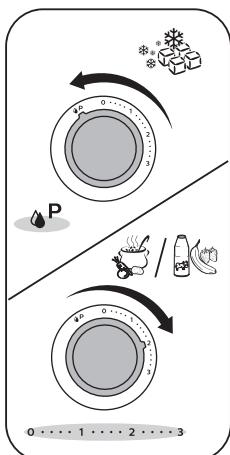
Nepārsniedziet uz bladera krūkas norādīto maksimālo līmeni.



- 5 Piestipriniet mērtrauku bladera krūkas vākam un aizveriet vāku.



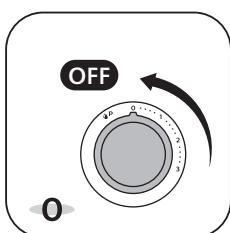
6 Iespraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdaā.



7 Pagrieziet vadības slēdzi vēlamā ātruma pozīcijā.

Sāciet ar mazāko ātrumu un palieliniet to, ja vajadzīgs.

Lai ierīce darbotos mainīga ātruma režīmā, pagrieziet vadības slēdzi mainīgā ātruma pozīcijā.



8 Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.

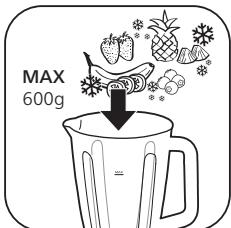


9 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



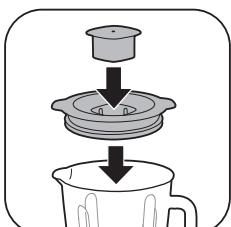
**10** Izlejiet saturu no blenders krūkas un izbaudiet.

## Stampas izmantošana



**1** Ieliecieit sastāvdajas blenders krūkā.

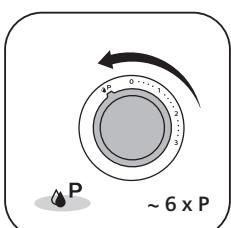
Neliecieit blenders krūkā vairāk par 600 g (apmēram puse krūkas) sastāvdaļu.



**2** Piestipriniet mērtrauku blenders krūkas vākam un aizveriet vāku.



**3** Iesraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzādā.



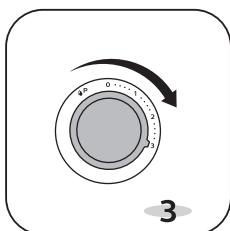
**4** Dažas reizes pagrieziet vadības slēdzi mainīgā ātruma iestatījuma pozīcijā.



5 Noņemiet mērtrauku no blenders krūkas vāka.



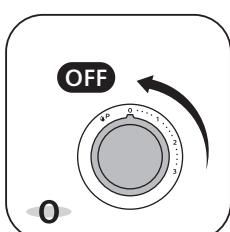
6 Ievietojiet stampu un uzmanīgi maisiet un spiediet to uz leju.



7 Pagrieziet vadības slēdzi 3. ātruma pozīcijā.



8 Maisiet un spiediet stampu.



9 Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.



**10** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



**11** Pasniedziet un izbaudiet.

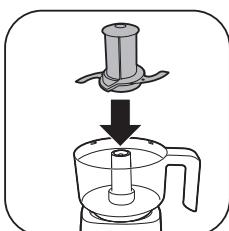
## Smalcinātāja izmantošana



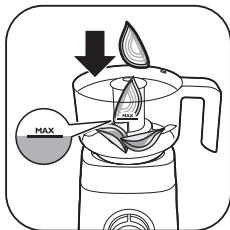
**1** Lai pie smalcinātāja traukanofiksētu savienotāja bloku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.



**2** Lai uz motora blokanofiksētu salikto smalcinātāja trauku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienā.  
Nofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.

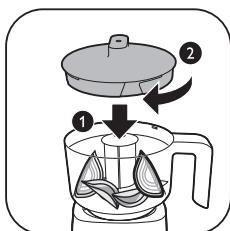


**3** Piestipriniet smalcinātāja asmeņu bloku smalcinātāja trauka vārpstai.



**4** Ievietojiet sastāvdaļas smalcinātāja traukā.

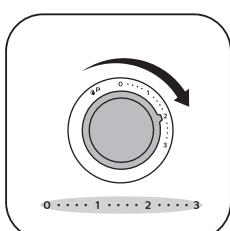
Nepārsniedziet uz smalcinātāja trauka norādīto maksimālo līmeni.



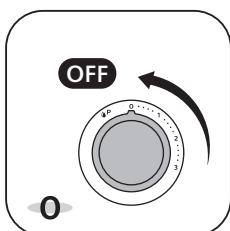
**5** Lai pie smalcinātāja traukanofiksētu smalcinātāja trauka vāku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.



**6** Iespseudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdā.



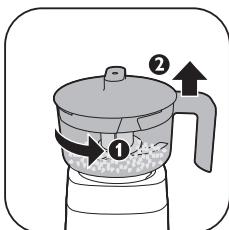
**7** Pagrieziet vadības slēdzi vēlamā ātruma pozīcijā.



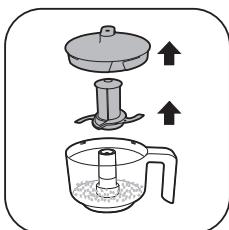
**8** Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.



**9** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



**10** Lai atvienotu no motora smalcinātāja trauku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.



**11** Atvienojiet smalcinātāja asmeņu bloku un vāku no smalcinātāja trauka.



**12** Izberiet apstrādātās sastāvdajas.

## Dzirnavu izmantošana



**1** Ieberiet sastāvdajas glāzē.

Nepārsniedziet uz glāzes norādīto maksimālo līmeni.



- 2** Lainofiksētu pie glāzes dzirnavu asmeņu bloku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

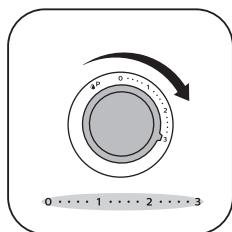


- 3** Lainofiksētu uz motora bloka salikto glāzi, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

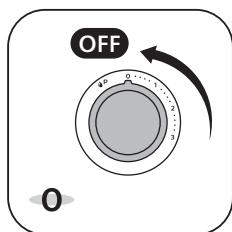
Pareizasnofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.



- 4** Iespraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdaā.



- 5** Pagrieziet vadības slēdzi vēlamā ātruma pozīcijā.



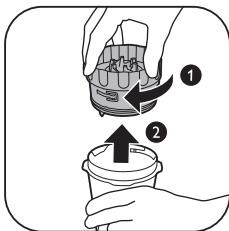
- 6** Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.



**7** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



**8** Lai atvienotu no motora bloka glāzi, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

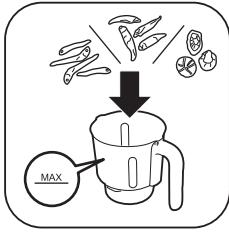


**9** Lai atvienotu no glāzes dzirnavu asmeņu bloku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.



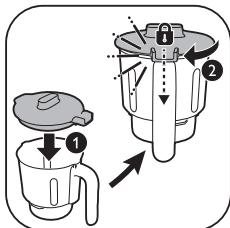
**10** Izberiet apstrādātās sastāvdajās.

## Dzirnaviņu izmantošana



**1** Ieberiet sastāvdajās dzirnaviņu krūkā.

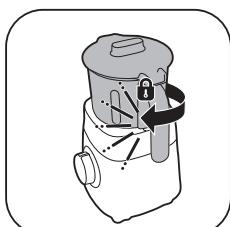
Nepārsniedziet uz krūkas norādīto maksimālo līmeni.



- 2** Lai pie dzirnaviņu krūkasnofiksētu dzirnaviņu krūkas vāku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.  
Nofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.



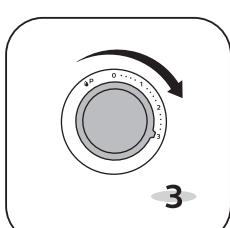
- 3** Piestipriniet dzirnaviņu krūku pie motora bloka.



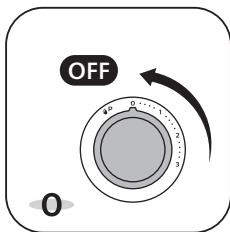
- 4** Grieziet salikto dzirnaviņu krūku pulksteņrādītāju kustības virzienā.  
Nofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.



- 5** Iespraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdā.



- 6** Pagrieziet vadības slēdzi 3. ātruma pozīcijā.



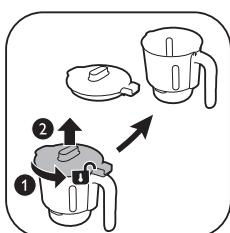
7 Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.



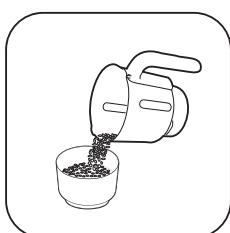
8 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



9 Lai atvienotu no motora bloka dzirnaviņu krūku, grieziet to pretēji  
pulksteņrādītāju kustības virzienam.



10 Lai noņemtu no krūkas dzirnaviņu krūkas vāku, grieziet to pretēji  
pulksteņrādītāju kustības virzienam.



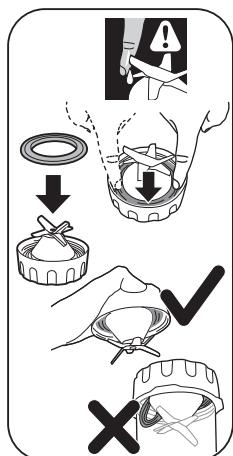
11 Izberiet apstrādātās sastāvdajas.

## Garās glāzes izmantošana



- 1 Leberiet sastāvdajas garajā glāzē.

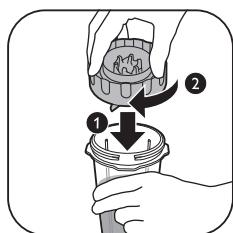
Nepārsniedziet uz garās glāzes norādīto maksimālo līmeni.



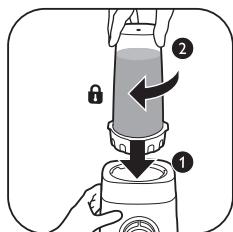
- 2 Uzmanīgi piestipriniet blīvgredzenu pie asmeņu bloka.

- 3 Cieši iespiediet blīvgredzenu vietā.

**Uzmanieties un nesavainojieties uz asmens.**



- 4 Lainofiksētu pie garās glāzes asmeņu bloku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

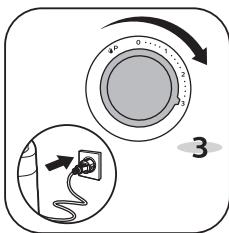


- 5 Lainofiksētu uz motora bloka salikto garo glāzi, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

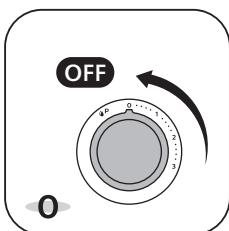
Nofiksēšanās brīdī ir dzirdams klikšķis.



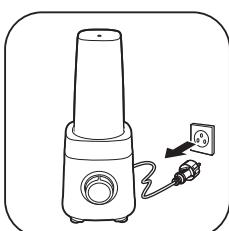
6 Iespraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdaā.



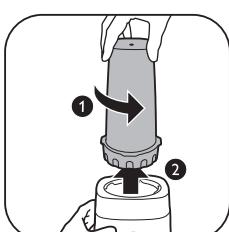
7 Pagrieziet vadības slēdzi 3. ātruma pozīcijā.



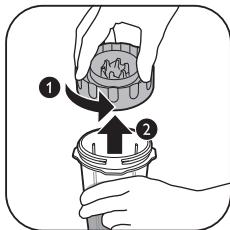
8 Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet vadības slēdzi 0. ātruma režīmā.



9 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



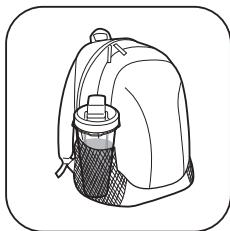
10 Lai atvienotu no motora bloka salikto garo glāzi, grieziet to pretēji  
pulksteņrādītāju kustības virzienam.



**11** Lai atvienotu no garās glāzes asmeņu bloku, grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.



**12** Lainofiksētu pie garās glāzes garās glāzes vāku, grieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

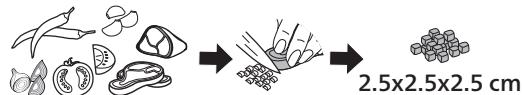


**13** Nemiet garo glāzi līdz ikdienas gaitās.

## Apstrādājamo produktu daudzums un apstrādes laiks

		 (MAX)	 (MAX)	
		1500 ml	3	60 - 90 sec.
		1500 ml	3	30 - 60 sec.
		6 x 		5 x P - 6 x P
 HR3032		600 g	 + 3	3 min.
		50 - 150 g		5 x P - 6 x P
		60 g	3	5 x P - 10 x P
		75 g		15 sec.
		100 g		25 sec.
		25 - 150 g		30 sec.
 HR3033		25 - 50 g		30 sec.
		5 - 25 g	3	30 sec.
		25 - 75 g		30 sec.
		20-40 g		10 sec.
		150 g		10 sec.

		kg (MAX)	(MAX)	
HR3034		300 g	3	60 sec.
		30 g	3	60 sec.
		50 g	3	30 sec.
		50 g	3	30 sec.
		50 g	3	60 sec.
	 8 x < 2x2x2 cm	P		5 x P - 6 x P
	HR3031	200 g 300 ml	3	1 min
		200 g 250 ml	3	1 min



## Tīrišana un apkope

- 1 Pirms tīrišanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- 2 Izjauciet ierīci un uzmanīgi atvienojiet asmeņus un citas atvienojamās daļas.
- 3 Noslaukiet motora bloku tikai ar mitru drānu.
- 4 Nomazgājiet piederumus ar siltu ūdeni un tīrišanas līdzekli.
- 5 Noslaukiet visas blenders daļas ar tīru dvieli.

 HR3034			
 HR3031			
 HR3033	✓	✓	✓
 HR3032 HR3033			
	✗	✗	✓